

BIBLIOTECA FERNANDO
SOLANA

Historia de la Conquista de México por Antonio Solís y Rivadeneyra

María del Consuelo Tuñón Rodríguez

En la Biblioteca Fernando Solana se puede apreciar el gusto e interés por el estudio de la historia de México, por lo que su acervo está pleno de obras, desde la historia antigua o prehispánica hasta nuestros días. No es extraño, conociendo la afición de bibliófilo que lo distingue, el procurar para su colección de historia de México, obras de valor incalculable, una de ellas es la Edición Príncipe de la *Historia de la Conquista de México, población y progresos de la América Septentrional conocida por el nombre de Nueva España*, escrita por Don Antonio de Solís y Rivadeneyra, Secretario de Su Majestad, y su cronista mayor de las Indias.

SOLIS, Antonio de. *Historia de la conquista de México, población, y progresos de la América Septentrional, conocida por el nombre de Nueva España*. Escriviala Don Antonio de Solis, Secretario de su Magestad, y su Chronista mayor de las Indias. Y la pone a los pies del Rey Nuestro Señor, por mano del Excelentissimo Señor Conde de Oropesa. Madrid: Imprenta de Bernardo de Villa-Diego, Impresor de Su Magestad, 1684. 548 p.

Anteportada grabada con un retrato de Carlos II, según dibujo de Teodoro Ardeman y grabado por I. Leonardo. Texto en 548 páginas, a dos columnas y apostillado. Al final 8 folios, sin numeración, con el "Índice de las cosas más notables que se contienen en este libro".

Preliminares: Dedicatoria a Carlos II; carta de Solís al Conde de Oropesa; censura del Marqués de Mondéjar; Aprobación del P. Diego Jacinto de Tebar; licencia del Dr. Antonio Pascual; aprobación de don Luis de Cerdeño y Monzón; certificación del auto del Consejo de Indias que autorizó la impresión del libro; aprobación de Nicolás Antonio; real cédula por la que se le concede licencia al autor para imprimir y vender la obra por el término de diez años; fe de erratas; fijación de tasa para la venta de la obra; índice de los capítulos de los cinco libros de la *Historia* y advertencia del autor *A los que leyeren*.

Encuadernado en piel y el libro se mandó a restaurar ya que presentaba un deterioro medio por la humedad, hongos y polilla. (Ilustración 1 y 2).

Fernando Solana, no satisfecho con contar con esta edición, adquirió la primera traducción al italiano, edición de 1733:

SOLIS, Antonio de. *Historia della conquista del Messico, della popolazione, e de' progressi nell' America Settentrionale conosciuta sotto nome di Nuova Spagna*; scritta in castigliano da D. Antonio de Solis, segretario de sua Maesta' Cattolica, e suo Primo Istoriografo dell'Indie, e tradotta in toscano da un accademico della Crusca, terza impressione veneta. Venezia: Andrea Poletti, 1733. 624 p.

Portada con grabado italiano; incluye varios grabados al iniciar los libros 1, 2, 3 y 5; en la página 246 un grabado de Moctezuma; al inicio del "Ai lettori", un grabado con el retrato de Antonio de Solís.

Encuadernado en pergamino en un estado de conservación aceptable, sin hongos ni polilla. (Ilustración 3, 4 y 5).

Edmundo O'Gorman en su prólogo de la edición de Porrúa de 1968, apunta sobre Antonio Solís y su célebre *Historia de la Conquista de México*, que: "Mucho de lo escrito acerca de la obra, a partir de la segunda mitad del siglo XVIII, respira anacrónica incompreensión..." y le pareció necesario "...poner bajo aviso al lector sobre la falaz y generalizada idea, principalmente prohijada durante el siglo XIX, de que el libro de Solís abunda en méritos literarios en proporción inversa a los historiográficos, en pocas palabras, como libro de historia su valor es nulo. Esta condena procede de la ceguera peculiar al eruditismo que privó entre los historiadores de ese siglo, y por eso no será demasiado difícil combatirla, comparándolo ahora con la moderna conciencia histórica que obliga a situar todos los acontecimientos pasados en las circunstancias que les corresponde y que van de acuerdo con las intenciones de los agentes o en el caso del autor de la obra en cuestión."

Sin embargo, no resulta válido afirmar que la obra de Solís carezca de valor como contri-

bución positiva al conocimiento e inteligencia de la empresa conquistadora de Hernán Cortés, sólo por no apegarse a los cánones aceptados por la mayoría de los historiadores del siglo XIX.

La obra de Solís se considera una de las piedras principales en el largo y complejo proceso interpretativo del extraordinario tema de la conquista del Nuevo Mundo.

Don Antonio Solís y Rivadeneyra nació en 1609 en Alcalá de Henares, siendo sus padres Don Juan Gerónimo Solís Ordoñez y Doña Ana María de Rivadeneyra. Hizo sus estudios de Derecho en la Universidad de Salamanca; a los 17 años compuso la comedia "Amor y obligación". A los 26 años se dedicó a la filosofía moral y a la política. Por la fama que había adquirido como filósofo y religioso, el Conde de Oropeza Don Duarte de Toledo y Portugal lo nombró su Secretario cuando él era Virrey de Navarra y después de Valencia. Informado el Rey Don Felipe IV de los méritos literarios de Solís lo nombró su Secretario y después la Reina Madre lo confirmó como Secretario y Cronista Mayor de Indias al morir Antonio de León Pinelo, autor de la *Biblioteca Oriental* y de otros escritos curiosos. Desengañado del mundo, Don Antonio Solís se hace sacerdote cumplidos los 57 años y se integra en la Congregación de Nuestra Señora del Destierro. Ofreció su primera misa en la Casa del Noviciado de la Corte. Murió en Madrid en 1686 a los 76 años de edad, fue enterrado en la capilla de la Congregación. Su vida transcurrió durante un período de la historia de España que, de inmediato evoca en nuestro espíritu la imagen de grandeza, pero a la vez de miseria que reflejan los reinados de los últimos monarcas de la Casa de Austria.

La cultura española brillaba en aquellos tiempos, con el esplendor que les dieron el genio de Calderón, Cervantes, Góngora, Gracián, Quevedo, Lope, Ruíz de Alarcón y Tirso de Molina y también vale la pena recordar el cincel de Alonso Cano y los pinceles del

Greco y Ribera y por supuesto el de Diego Rodríguez de Silva y Velázquez.

Sin embargo, toda ésta gloria caminaba al parejo con los desastrosos reinados de Felipe IV (1621-1665), de la reina madre gobernadora (1665-1677) y del hechizado Don Carlos.

Durante el Gobierno de estos monarcas se eclipsa el poderío español en Europa al caer el prestigio de sus armas y de su influencia política. Es la época de una devaluación monetaria que sumió al país en la pobreza, la insensata expulsión de los moriscos, de la sublevación de Sicilia y Nápoles y de la terrible revolución de Cataluña. Es en pocas palabras, la época en que el cuerpo de la monarquía es invadido por la ineptitud y la parálisis que trajeron consigo lo que se ha llamado la decadencia de España.

Solís vio y vivió esa inmensa suma de esplendor y miseria no solo como espectador, sino como agente de ambas partes. Así que intervino en la historia con el uso de su pluma; fue solo más tarde, ya con la responsabilidad de Cronista de las Indias (1661), cuando se le brindó el campo más propicio a su genio, así pudo, con su obra sobre la conquista de México, escrita y pulida a lo largo de dos décadas, iluminar con un último resplandor las letras de su España.

Solís, no sólo dejó un bello escrito de prosa castellana, sino concibió una original manera de historiar, que además de corresponder a las exigencias de las circunstancias de su patria, fue contribución en la empresa de superar la amenaza a la verdad histórica que a ese respecto trajo consigo la poderosa corriente del pensamiento cartesiano.

Es notorio que el desaliento que acarreo el desastre militar, político y económico de su patria, hizo que Solís opusiera el relato de una hazaña nacional de dimensión heroica que, como ejemplo de virtud y fortaleza cristianas, sirviera a la emulación y patentizara la verdad del destino de España. Como cronista debió continuar con la obra *Historia*

general de Indias de Antonio Herrera, pero Solís se niega a hacerlo porque "la historia de las Indias, dice, consta de sólo tres grandes epopeyas", o como diríamos ahora, de tres grandes acontecimientos verdaderamente significativos: el hallazgo de Colón y las conquistas de Perú y de México, y considera que "la gesta colombiana y la conquista del Perú habían sido debidamente tratados, por Herrera y por Garcilaso, el Inca, en su *Historia general del Perú*. Acerca de la conquista de México, Solís considera que no fue suficientemente estudiada con la individualidad y atención que merecía y, a tal tarea, por consiguiente, va a dedicar su esfuerzo para llenar tan injustificada laguna.

Solís no pretendió continuar a quienes lo precedieron sino superarlos mediante un nuevo estilo de historia, no tenía pretensiones de erudito y se conformó con la información general que halló a mano, proponiendo un nuevo modo de entenderla; su *Historia de la Conquista de México* es, ante todo, una obra de interpretación, le preocupó la manera en que en ella se presentan y entienden los hechos. Francisco López de Gomara, quien escribió la segunda parte de la *Historia general de Indias 1552, primera edición en 1553* le parece superficial y crédulo; a Herrera le critica que en el afán de consignarlo todo, la narración es confusa y dispersa. Igual reproche hace a Bartolomé Leonardo de Argensola a quien concede menor disculpa por haber entretelado en la historia aragonesa los sucesos de Cortés, asuntos tan ajenos como diferentes unos de los otros. La obra póstuma de Bernal Díaz del Castillo *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España* se obtuvo gracias a que un religioso de la Orden de Nuestra Señora de la Merced encontró un manuscrito en la librería de un ministro, donde estuvo muchos años retirada, quizá por los inconvenientes de la época en que se imprimió. Solís lo denuncia por el desaliño en su prosa y la falta de veracidad como cronista y lo acusa de sacar provecho del hecho de ser testigo de vista, según dice:

“...andan entre sus renglones muy descubiertas la envidia y la ambición”, y porque su jactancia de penetrar lo designios de su Capitán tuvo por único propósito deslucir la personalidad y genio del caudillo y, de ese modo repartir la gloria de la empresa entre los soldados: “... en cuya república, hay tanto vulgo como en las demás, siendo en todas el peligro, que se permita discurrir a los que nacieron para obedecer”.

Edmundo O’Gorman como conclusión dice: “primero, que esta *Historia de la conquista de México* es un monumento en el proceso de la historiografía universal, que, solitario, se yergue como un último destello de belleza y originalidad en la hora negra en que se inició la llamada decadencia española; pero segundo que, por eso mismo, su estudio es obligado para el cabal conocimiento del importante suceso que es su tema... ¿Cuál, es entonces, la justificación para desconocer o condenar la insignificativa, la tan bella, novedosa y “verdadera” imagen que dejó y nos legó ese insigne ingenio que fue Don Antonio de Solís y Rivadeneyra?”

Es interesante apreciar que en obras como *La historia antigua y de la conquista de México* por Manuel Orozco y Berra hace mención de la obra de Solís como fuente de consulta la edición de Madrid de 1853 y son casi nulas las citas en el texto.

Además de estas dos ediciones, la Biblioteca Fernando Solana cuenta en su acervo con ejemplares de las ediciones que a continuación se enlistan:

SOLIS Y RIVADENEYRA, Antonio de. *Historia de la conquista de México, población, y progresos de la América Septentrional, conocida por el nombre de Nueva España*. Escribirla Don Antonio de Solís y Rivadeneyra, Secretario de Su Majestad, y su Cronista Mayor de las Indias. Dividida en dos tomos e ilustrada con láminas finas. Barcelona: Thomas Piferrer Impresor del Rey, N.S. Plaza del Angel, 1771. 2 v.

Esta edición incluye: dedicatoria que

hizo el autor al Señor Rey Don Carlos Segundo y al Excelentísimo Señor Conde de Oropeza Gentil-hombre de la Cámara de su Majestad, de su Consejo de Estado, y presidente de Castilla. Censura del Excelentísimo Señor Don Gaspar de Mendoza Ibañez de Segovia, Caballero de la Orden de Alcántara, Marqués de Mondejar, de Valhermoso, y de Agropoli, Conde de Tendilla, Señor de la Provincia de Almotacén, Alcalde de la Alhambra, y General de la Ciudad de Granada. Se publicó en 2 volúmenes, encuadernados en pergamino con bellas ilustraciones y conservado en buen estado. (Ilustraciones 6 y 7).

SOLIS Y RIVADENEYRA, Antonio de. *Historia de la conquista de Méjico, población, y progresos de la América Septentrional, conocida por el nombre de Nueva España*. Escrita por Don Antonio de Solís. Adornada con 38 viñetas. Madrid: Imp. Y Librería de Gaspar Roig, 1851. 2 t. En 1 v.

No incluye preliminares

SOLIS Y RIVADENEYRA, Antonio de. *Historia de la conquista de Méjico, población, y progresos de la América Septentrional, conocida por el nombre de Nueva España*. Escribirla Don Antonio de Solís y Rivadeneyra, Secretario de Su Majestad, y su Cronista Mayor de las Indias. Nueva edición aumentada con un resumen histórico, desde la rendición de Méjico hasta el fallecimiento de Hernán Cortés, e ilustrada con notas por Don José de la Revilla, individuo de varios cuerpos. Paris: Va Baudry, Librería Europea, 1858. 488 p. (Colección de los mejores autores españoles; tomo IV)

Prólogo por José de la Revilla. Vida de Don Antonio Solís escrita por Don Gregorio Mayans y Siscar. Encuadernado en piel con oro.

SOLIS Y RIVADENEYRA, Antonio de. *Historia de la conquista de Méjico*.

Madrid: Biblioteca Nacional Económica, 1874. 3 t. En 1 v.

Se decidió publicar la obra completa en 3 tomos.

SOLIS Y RIVADENEIRA, Antonio de.
Historia de la conquista de México, población, y progresos de la América Septentrio-

nal, conocida por el nombre de Nueva España. Prólogo y apéndices de Edmundo O'Gorman de la Academia de la Historia. Notas de José Valero Silva. México: Ed. Porrúa, 1968. XLI, 395 p.

Libro dedicado por Edmundo O'Gorman en 1969.

Historia Della Conquista

**I S T O R I A
DELLA CONQUISTA
DEL MESSICO,**

DELLA POPOLAZIONE, E DE' PROGRESSI
NELL' AMERICA SETTENTRIONALE

Conosciuta sotto nome di

N U O V A S P A G N A ;
SCRITTA IN CASTIGLIANO

D A

D. ANTONIO DE SOLIS

SEGRETARIO DI SUA MAESTA' CATTOLICA,

E suo Primo Itorografi dell' Indie,

E

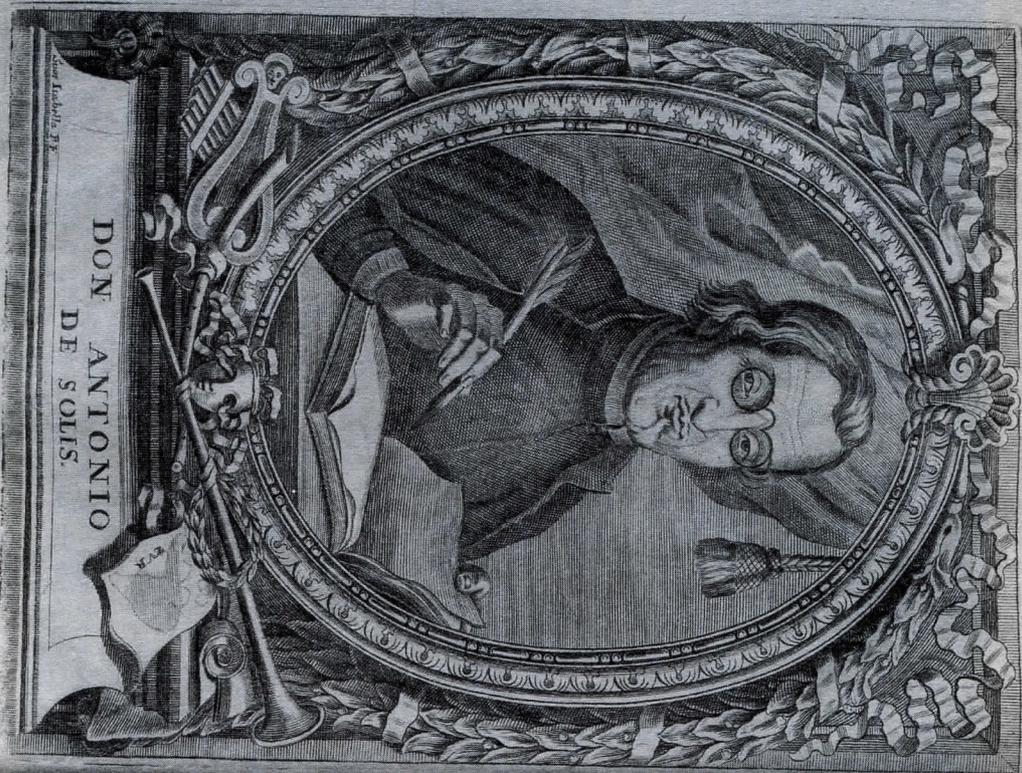
T R A D O T T A I N T O S C A N O

DA UN' ACCADEMICO DELLA CRUSCA.

TERZA IMPRESSIONE VENEZA.



IN VENEZIA, MDCCXXXIII.
PER ANDREA POLETTI.
CON LICENZA DE' SUPERIORI, E PRIVILEGIO.



DON ANTONIO DE SOLIS A I L E T T O R I .

HO creduto di dover permettere a quest' *Istoria* quella stessa forma d'introduzione, o proemio, che vediamo acerbato negli *Amicis*, ogni volta che hanno creduto di avere quegli stessi motivi per scriverle loro, che ho avuto io per credere di dovere scrivere questa: che si richieva all'obbligo di redimerla da alcuni equivoci, sotto i quali coperto le prime relazioni di questa *Impresa*, trattata, a dire il vero, da i nostri *Istorici* con poco riguardo, e sempre malmenata dagli *Stranieri*, affiosi della gloria della nostra nazione, e incapaci di arrivarla a intendere il discredito, che ricavano per loro stessi i primi, da si fatte imputazioni, che scoprendo la loro bassizza nell'inchiarare, non servono ad altro, che a rendere, come ordinariamente accade, di miglior condizione rincuorato.

È la *Conquista della Nuova Spagna* un soggetto de' più d'igni d'*Istoria*, che abbia avuto il Mondo, e perciò meritovole di altro Scrittore che non sono: onde confesso perdermi d'animo a essa de' pericoli della mia penna, sotto la quale non mi parria poco, se i successi che ella riferisce non verranno a perder quello, che hanno per lor natura devoto, e di maraviglioso, sottopondomi in tutto il resto alla più severa censura, per trovarmi ormai in un'età da dover esser più geloso di non perdere i primi disinganni, che ansioso di guadagnarmi gli applausi altrui.

La *Iustanza dell' Istoria* è la *Verità*, e gli ornamenti debbono dire, puri accidenti: ella *Verità*, che si vuole, e sempre detta *vere*: essendo la fedeltà delle notizie la più bella eleganza della narrazione. Con questa massima ho poso il mio maggiore studio nel maggiore appuramento di quel che scrivo: diligenza, che non ha obbligato a ripassare più d'una volta e libri, e scritture; mentre avendo io trovato notabilmente discordi tra loro medesimi, nè fatti, come nelle circostanze i nostri medesimi Scrittori, mi è convenuto bandire in traccia della verità con lumi assai

HISTORIA
DE LA CONQVISTA
DE MEXICO,
POBLACION, Y PROGRESSOS
DE LA AMERICA SEPTENTRIONAL,
CONOCIDA POR EL NOMBRE
DE
NVEVA ESPAÑA.

ESCRIVIALA
DON ANTONIO DE SOLIS,
Secretario de su Magestad, y su Chronista
mayor de las Indias.

Y
LA PONE A LOS PIES DEL
REY NVESTRO SEÑOR,
POR MANO DEL
EXCELENTISSIMO SEÑOR
Conde de Oropesa.

EN MADRID.

En la Imprenta de Bernardo de Villa-Diego, Impresor de su Magestad.
Año M. DC. LXXXIV.



ILUSTRACIÓN 4



ILUSTRACIÓN 5

**HISTORIA
DE LA CONQUISTA
DE MEXICO,**

POBLACION, Y PROGRESOS
de la America Septentrional, conocida
por el Nombre de Nueva
España.

ESCRIBIALA

DON ANTONIO DE SOLIS, Y RIBADE-
*neyra, Secretario de su Magestad, y su
Cronista Mayor de las Indias.*

DIVIDIDA EN DOS TOMOS,

E

ILUSTRADA CON LAMINAS FINAS.

TOMO I.

CON LAS LICENCIAS NECESARIAS.

Barcelona: Por THOMAS PIFERRER Impresor
del Rey N. S. Plaza del Angel. Año 1771.

A COSTA DE LA COMPAÑIA.



ILUSTRACIÓN 7

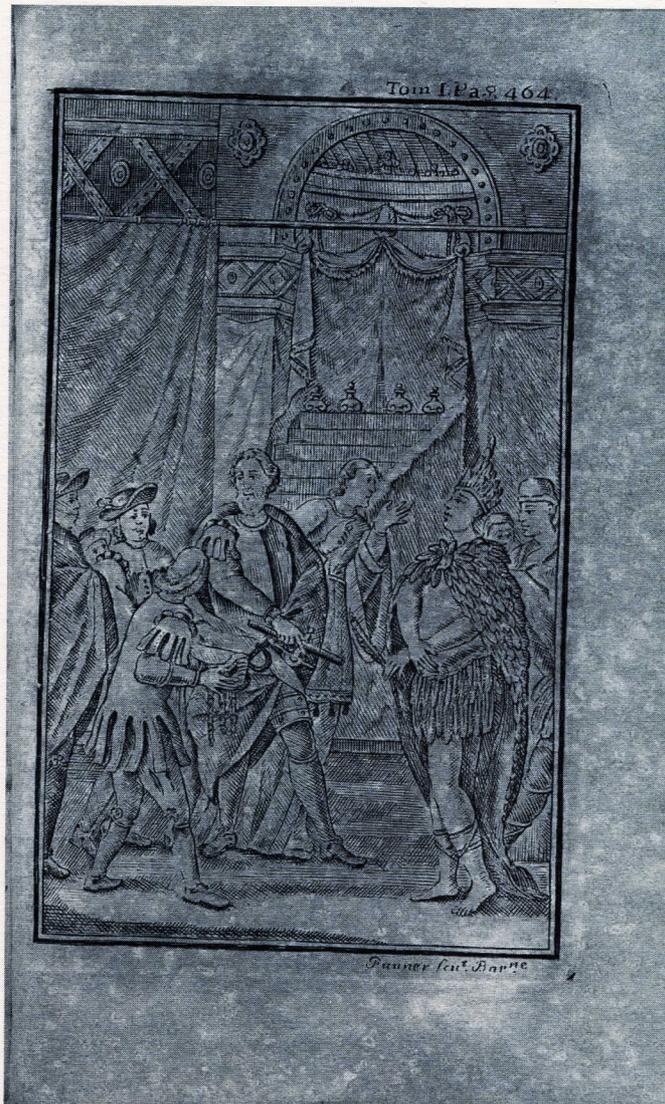


ILUSTRACIÓN 8